شركـــة المشرق العربي للتأميـــن (شركة مساهمة عامة)
والشركة التابعة لها
البيانـــات الماليـــة الموحدة الموجزة المرحلية
٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

إرنست ويونغ

محاسبون قانونيون
صندوق بريد ٩٢٦٧
برج العطار للأعمال - الطابق ٢٨
شارع الشيخ زايد
دبي - الإمارات العربية المتحدة
هاتف ٤٠٠٠ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
فاكس ٤٠٠٤ ٣٣٢ ٤ ٩٧١+
dubai@ae.ey.com
www.ey.com/me

تقرير مراجعة البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية
إلى السادة مساهمي شركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع)

المقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لشركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١، التي تتألف من بيان المركز المالي الموحد المرحلي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١١ والبيانات الموحدة المرحلية للإيرادات والإيرادات الشاملة لفترتي الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهيتين في ذلك التاريخ وبيانات التغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وتقديم هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، *إعداد التقارير المالية المرحلية* (المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤). إن مسؤوليتنا هي إعطاء إستنتاج حول البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية إستناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

مجال المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي رقم ٢٤١٠ الذي ينطبق على مهام المراجعة *"مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنجزة من قبل مدقق حسابات المنشأة المستقل"*. تتألف مراجعة المعلومات المالية المرحلية من طلب الإستفسارات بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن مجال عملية المراجعة أقل بكثير من مجال التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبناء عليه فإنها لا تمكننا من الحصول على التأكيدات التي تطلعنا على جميع الأمور الجوهرية التي يمكن تحديدها أثناء القيام بالتدقيق. بناء على ذلك فإننا لا نبدي رأياً بخصوص التدقيق.

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يستوجب الإعتقاد بأن البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها من جميع النواحي الجوهرية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

إرنست ويونغ

وقعت من قبل:
علي حسن عيسى
شريك
رقم القيد: ٤٨٨

١٨ يوليو ٢٠١١

دبي، الإمارات العربية المتحدة

بيان المركز المالي الموحد المرحلي

في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

	إيضاح	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم
الموجودات				
الموجودات الثابتة		٤,٦٩١	٥,٥١٦	٦,٥١٣
إستثمارات عقارية	٤	١٢٧,٨٠٢	١٢٧,٨٠٢	١٢٧,٨٠٢
إستثمار في شركة شقيقة	٥	٣٤,٩٨٤	٣٤,٥٢٣	٣١,٣٩٦
إستثمارات في أوراق مالية	٦	٥١,٧٠٢	٤٩,٧٩٦	٥٩,٨٠٠
حصة معيدي التأمين من المطالبات تحت السداد		٢٥٤,٦٤٥	٢٢٥,١٩٨	٣٠٩,٨٥٠
حصة معيدي التأمين من الأقساط غير المكتسبة		٣٨٠,٢٦٤	٣٥٥,٣٩٤	٣٤٠,٤٠٩
ذمم تأمين مدينة		٢٥١,٧٥٦	٢٣٣,٥٩٨	٢٧٢,٠٣٥
مصاريف مدفوعة مقدماً ومدينون آخرون		٣٥,٠٥٩	١٥,٠٤٢	٢٣,٧٤٥
ودائع لدى البنوك	٧	١,٠١٤,٠٩٥	٩٩٧,٨٧٣	٨١١,٣٥٣
النقدية وشبه النقدية		٥٧,٥٠٧	٤٤,٩٧١	٣٨,٨٠٩
إجمالي الموجودات		٢,٢١٢,٥٠٥	٢,٠٨٩,٧١٣	٢,٠٢١,٧١٢
الحقوق والمطلوبات				
الحقوق				
رأس المال	٨	٣٧٥,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠
إحتياطي نظامي	٩	٧٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	٧٥,٠٠٠
إحتياطي قانوني	٩	١١١,١١٥	١١١,١١٥	٩١,٦٨٢
إحتياطي خسائر إستثنائية	٩	٨٠,٠٥٥	٨٠,٠٥٥	٦٧,١٥٧
إحتياطي عام	٩	١٦٧,١٣٢	٢٤٢,١٣٢	١٤٢,١٣٢
أرباح غير موزعة		١٢٢,٠٧١	٥١٤	١١٤,١٦٢
إحتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع	٩	(٩٨٢)	(١,١٣٦)	(٢,١٧٢)
إحتياطي تحويل عملات أجنبية	٩	(٢,٠٩٤)	(١,١٩٢)	(٤٤٠)
أرباح مقترح توزيعها		–	٦٠,٠٠٠	–
الحقوق العائدة إلى مالكي الشركة الأم		٩٢٧,٢٩٧	٨٦٦,٤٨٨	٧٨٧,٥٢١
الحصص غير المسيطرة		١٢,٢٧٢	١١,٨٨٠	١٢,٨٦٢
إجمالي الحقوق		٩٣٩,٥٦٩	٨٧٨,٣٦٨	٨٠٠,٣٨٣
المطلوبات				
مطلوبات عقود التأمين:				
الأقساط غير المكتسبة		٥١٦,٠٨٠	٤٨٠,٦٢٠	٤٥٤,٣٠٠
المطالبات القائمة		٣٦٠,١٢٧	٣٤١,١٢٩	٤١٥,١٦٥
أرصدة إعادة التأمين الدائنة		٢٠٣,٤٧٤	١٨٧,١١٢	١٨٤,٦١٢
مبالغ محتفظ بها حسب إتفاقيات التأمين		١١٦,١٧٤	١١٨,٧٦٢	٩٧,٥٧٣
دائنون آخرون ومبالغ مستحقة الدفع		٧٧,٠٨١	٨٣,٧٢٢	٦٩,٦٧٩
إجمالي المطلوبات		١,٢٧٢,٩٣٦	١,٢١١,٣٤٥	١,٢٢١,٣٢٩
إجمالي الحقوق والمطلوبات		٢,٢١٢,٥٠٥	٢,٠٨٩,٧١٣	٢,٠٢١,٧١٢

المدير العام التنفيذي

١٨ يوليو ٢٠١١

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان الإيرادات الموحدة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		*الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو*	
	ايضاح	٢٠١١ *ألف درهم*	٢٠١٠ *ألف درهم*	٢٠١١ *ألف درهم*	٢٠١٠ *ألف درهم*
إيرادات التأمين					
الأقساط الإجمالية					
الأقساط من عقود التأمين		٣٩٦,٦٩٥	٣٦٢,٢٩٤	٦٨٣,٠٩٦	٦١٠,٢١٧
الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة		(١٥,٣٥٢)	(١٤,٥٧٧)	(٣٥,٨٣٠)	(٢٣,١٨٩)
إيرادات أقساط التأمين		٣٨١,٣٤٣	٣٤٧,٧١٧	٦٤٧,٢٦٦	٥٨٧,٠٢٨
ناقصاً: **حصة معيدي التأمين من الأقساط**					
الأقساط من عقود التأمين		٣١١,٧١٢	٢٧٩,٢٥٣	٥٠٤,٤٢٦	٤٥١,٠٩٤
الحركة في مخصص الأقساط غير المكتسبة		(١٣,٨٨٠)	(١١,٣٤٢)	(٢٤,٩٦٣)	(٢٢,١١٦)
		٢٩٧,٨٣٢	٢٦٧,٩١١	٤٧٩,٤٦٣	٤٢٨,٩٧٨
صافي إيرادات أقساط التأمين		٨٣,٥١١	٧٩,٨٠٦	١٦٧,٨٠٣	١٥٨,٠٥٠
إيرادات العمولات		٣١,٢٨٠	٣٢,٨١٤	٦٠,٦٤١	٥٧,٩٤٢
إجمالي إيرادات التأمين		١١٤,٧٩١	١١٢,٦٢٠	٢٢٨,٤٤٤	٢١٥,٩٩٢
مصاريف التأمين					
مطالبات مدفوعة		١٣١,٤٣٤	١٣٩,٠٥٠	٢٢٩,٣٣١	٢٥٦,٩٥٤
ناقصاً: حصة معيدي التأمين		(٩٣,٢٩١)	(١١٠,٦٠٨)	(١٦٣,٨٨٠)	(٢٠١,٩٠١)
صافي المطالبات		٣٨,١٤٣	٢٨,٤٤٢	٦٥,٤٥١	٥٥,٠٥٣
(النقص)/ الزيادة في المطالبات القائمة		(٩,٢٤٩)	(٨٨)	(١٠,٣٧٦)	٣,٦٩٣
المطالبات المقدمة		٢٨,٨٩٤	٢٨,٣٥٤	٥٥,٠٧٥	٥٨,٧٤٦
مصاريف عمولات		٢٣,١٠٧	١٨,٥٩٧	٤١,٣٨٢	٣٣,٩٤٥
مصاريف عمومية وإدارية		٢١,٦٩٨	٢١,٠١٧	٤٣,٣٠٠	٣٩,٦٧٧
		٧٣,٦٩٩	٦٧,٩٦٨	١٣٩,٧٥٧	١٣٢,٣٦٨
صافي إيرادات التأمين		٤١,٠٩٢	٤٤,٦٥٢	٨٨,٦٨٧	٨٣,٦٢٤
إيرادات الإستثمارات					
إيرادات فوائد		١١,٥٠٣	٩,٨٤٩	٢١,٥٨١	١٩,٧٩٣
إيرادات إيجار وإيرادات أخرى		٥,٤٦٤	٤,٩٩١	١١,١٤٦	١٠,٥٦٦
خسارة/(ربح) في القيمة العادلة من الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر		(٣٠٤)	(٢,٠٧٠)	٧٤	(١,٣٧٥)
		١٦,٦٦٣	١٢,٧٧٠	٣٢,٨٠١	٢٨,٩٨٤
الحصة من أرباح الشركة الشقيقة		١,١٨٩	٤١٥	٤٦١	١,٤٠٨
الأرباح للفترة		٥٨,٩٤٤	٥٧,٨٣٧	١٢١,٩٤٩	١١٤,٠١٦
العائدة إلى:					
مالك الشركة الأم		٥٩,٠٣٥	٥٧,٥٠٧	١٢١,٥٥٧	١١٤,٠١٢
الحصص غير المسيطرة		(٩١)	٣٣٠	٣٩٢	٤
		٥٨,٩٤٤	٥٧,٨٣٧	١٢١,٩٤٩	١١٤,٠١٦
الربح الأساسي والمخفف للسهم (درهم)					
العائد إلى مساهمي الشركة الأم	٣	١٥,٧٤	١٥,٣٤	٣٢,٤٢	٣٠,٤٠

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان الإيرادات الشاملة الموحدة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

	الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		*الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو*	
	٢٠١١ *ألف درهم*	٢٠١٠ *ألف درهم*	٢٠١١ *ألف درهم*	٢٠١٠ *ألف درهم*
الأرباح للفترة	٥٨,٩٤٤	٥٧,٨٣٧	١٢١,٩٤٩	١١٤,٠١٦
الإيرادات الشاملة الأخرى				
فروقات تحويل عملات من تحويل العمليات الأجنبية	١٢٤	(١,٢٠٥)	(٩٠٢)	(٧٧٤)
صافي الأرباح/(الخسائر) غير المحققة من الإستثمارات المتوفرة للبيع	٥٥٣	(٤٣٧)	١٥٤	(١,١٩٥)
إجمالي الإيرادات الشاملة للفترة	٥٩,٦٢١	٥٦,١٩٥	١٢١,٢٠١	١١٢,٠٤٧
العائدة إلى:				
مساهمي الشركة الأم	٥٩,٧١٢	٥٥,٨٦٥	١٢٠,٨٠٩	١١٢,٠٤٣
الحصص غير المسيطرة	(٩١)	٣٣٠	٣٩٢	٤
	٥٩,٦٢١	٥٦,١٩٥	١٢١,٢٠١	١١٢,٠٤٧

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

بيان التدفقات النقدية الموحدة المرحلية

٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١١	٢٠١٠
	ألف درهم	ألف درهم
الأنشطة التشغيلية		
الأرباح للفترة	١٢١,٩٤٩	١١٤,٠١٦
التعديلات للبنود التالية:		
الإستهلاك	٨٧٣	٨٦٦
الأرباح من بيع موجودات ثابتة	(٥٦)	(٧٩)
إيرادات فوائد	(٢١,٥٨١)	(١٩,٧٩٣)
إيرادات إيجار	(١١,١٤٦)	(١٠,٥٦٦)
الحصة من أرباح الشركة الشقيقة	(٤٦١)	(١,٤٠٨)
الأرباح (الخسائر) غير المحققة من الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	(٧٤)	١,٣٧٥
الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	٨٩,٥٠٤	٨٤,٤١١
ذمم مدينة ناتجة عن عقود التأمين وإعادة التأمين	(١٨,١٥٨)	(٧٥,٢٥٦)
حصة معيدي التأمين من المطالبات القائمة	(٢٩,٤٤٧)	(٣٤,٩٤٩)
الحركة في الأقساط غير المكتسبة	١٠,٥٩٠	١,٠٧٣
المصاريف المدفوعة مقدماً والمدينون الآخرون	(٢٠,٠١٧)	(٩,٨٤٣)
المطالبات القائمة	١٨,٩٩٨	٣٣,٣٣٤
أرصدة إعادة التأمين الدائنة	١٣,٧٧٤	٤٢,٣٦٠
الدائنون الآخرون والمبالغ المستحقة الدفع	(٦,٦٤١)	(٣,٠٩٨)
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية	٥٨,٦٠٣	٣٨,٠٣٢
الأنشطة الإستثمارية		
شراء موجودات ثابتة	(٢١٦)	(١,٣٨٧)
المبالغ المحصلة من بيع موجودات ثابتة	٢٢٤	٣٥٠
إيرادات فوائد	٢١,٥٨١	١٩,٧٩٣
ودائع لدى البنوك	(١٦,٢٢٢)	(٢,٧٦٢)
إيرادات إيجار	١١,١٤٦	١٠,٥٦٦
شراء إستثمارات متوفرة للبيع	(٨٥٤)	–
شراء إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	–	(٤٧٧)
شراء إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق	(٨٢٤)	–
صافي النقد من الأنشطة الإستثمارية	١٤,٨٣٥	٢٦,٠٨٣
الأنشطة التمويلية		
أرباح موزعة	(٦٠,٠٠٠)	(٦٠,٠٠٠)
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(٦٠,٠٠٠)	(٦٠,٠٠٠)
الزيادة في النقدية وشبه النقدية	١٣,٤٣٨	٤,١١٥
النقدية وشبه النقدية في ١ يناير	٤٤,٩٧١	٣٥,٤٦٨
الحركة في إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	(٩٠٢)	(٧٧٤)
النقدية وشبه النقدية في ٣٠ يونيو	٥٧,٥٠٧	٣٨,٨٠٩

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

شركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

	العائدة لمالكي الشركة الأم										
	رأس المال ألف درهم	الإحتياطي النظامي ألف درهم	الإحتياطي القانوني ألف درهم	إحتياطي خسائر إستثنائية ألف درهم	الإحتياطي العام ألف درهم	الأرباح غير الموزعة ألف درهم	إحتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع ألف درهم	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف درهم	الأرباح المقترح توزيعها ألف درهم	المجموع ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	المجموع ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠١١	٣٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	١١١,١١٥	٨٠,٠٥٥	٢٤٢,١٣٢	٥١٤	(١,١٣٦)	(١,١٩٢)	٦٠,٠٠٠	٨٦٦,٤٨٨	١١,٨٨٠	٨٧٨,٣٦٨
الأرباح للفترة	–	–	–	–	–	١٢١,٥٥٧	–	–	–	١٢١,٥٥٧	٣٩٢	١٢١,٩٤٩
الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة	–	–	–	–	–	–	١٥٤	(٩٠٢)	–	(٧٤٨)	–	(٧٤٨)
إجمالي الإيرادات (المصاريف) الشاملة للفترة	–	–	–	–	–	١٢١,٥٥٧	١٥٤	(٩٠٢)	–	١٢٠,٨٠٩	٣٩٢	١٢١,٢٠١
التحويلات	٧٥,٠٠٠	–	–	–	(٧٥,٠٠٠)	–	–	–	–	–	–	–
أرباح الأسهم الموزعة	–	–	–	–	–	–	–	–	(٦٠,٠٠٠)	(٦٠,٠٠٠)	–	(٦٠,٠٠٠)
في ٣٠ يونيو ٢٠١١	**٣٧٥,٠٠٠**	**٧٥,٠٠٠**	**١١١,١١٥**	**٨٠,٠٥٥**	**١٦٧,١٣٢**	**١٢٢,٠٧١**	**(٩٨٢)**	**(٢,٠٩٤)**	–	**٩٢٧,٢٩٧**	**١٢,٢٧٢**	**٩٣٩,٥٦٩**

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

شركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع) والشركة التابعة لها

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية

في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)

	العائدة لمالكي الشركة الأم										
	رأس المال ألف درهم	الإحتياطي النظامي ألف درهم	الإحتياطي القانوني ألف درهم	إحتياطي خسائر إستثنائية ألف درهم	الإحتياطي العام ألف درهم	الأرباح غير الموزعة ألف درهم	إحتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع ألف درهم	إحتياطي تحويل العملات الأجنبية ألف درهم	الأرباح المقترح توزيعها ألف درهم	المجموع ألف درهم	الحصص غير المسيطرة ألف درهم	المجموع ألف درهم
الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠	٣٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	٩١,٦٨٢	٦٧,١٥٧	١٤٢,١٣٢	١٥٠	(٩٧٧)	٣٣٤	٦٠,٠٠٠	٧٣٥,٤٧٨	١٢,٨٥٨	٧٤٨,٣٣٦
الأرباح للفترة	–	–	–	–	–	١١٤,٠١٢	–	–	–	١١٤,٠١٢	٤	١١٤,٠١٦
الإيرادات الشاملة الأخرى للفترة	–	–	–	–	–	–	(١,١٩٥)	(٧٧٤)	–	(١,٩٦٩)	–	(١,٩٦٩)
إجمالي الإيرادات (المصاريف) الشاملة للفترة	–	–	–	–	–	١١٤,٠١٢	(١,١٩٥)	(٧٧٤)	–	١١٢,٠٤٣	٤	١١٢,٠٤٧
أرباح الأسهم الموزعة	–	–	–	–	–	–	–	–	(٦٠,٠٠٠)	(٦٠,٠٠٠)	–	(٦٠,٠٠٠)
في ٣٠ يونيو ٢٠١٠	٣٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠	٩١,٦٨٢	٦٧,١٥٧	١٤٢,١٣٢	١١٤,١٦٢	(٢,١٧٢)	(٤٤٠)	–	٧٨٧,٥٢١	١٢,٨٦٢	٨٠٠,٣٨٣

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١١ المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية.

١ - الأنشطة

شركة المشرق العربي للتأمين (ش.م.ع) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة بموجب القانون الإتحادي رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) بشأن الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة وكذلك مسجلة بموجب القانون الإتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧، وتعديلاته في دولة الإمارات العربية المتحدة ("قانون شركات التأمين"). تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود التأمين قصيرة الأجل بخصوص العقارات والسيارات والمخاطر البحرية والحريق والمخاطر الهندسية ومخاطر الحوادث العامة والمخاطر الطبية (تعرف مجتمعة بالتأمينات العامة) والتأمين على الحياة للأفراد والمجموعات (تعرف مجتمعة بالتأمين على الحياة). كذلك تقوم الشركة بإستثمار أموالها في الأوراق المالية والعقارات. إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٢٧٩٦٦ دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تزاول الشركة أعمالها وتقوم بإصدار بوالص التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة ومصر وعمان.

تتضمن هذه البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية البيانات المالية للشركة والشركة التابعة لها (يشار إليها مجتمعة "بالمجموعة") وكذلك حصة المجموعة من النتائج.

تتألف المجموعة من الشركة الأم والشركة التابعة المذكورة أدناه.

الشركة التابعة	*النشاط الرئيسي للشركة*	*بلد التأسيس*	*الملكية*
شركة المشرق العربي تكافل	التأمين العام	مصر	٦٠%

٢ - السياسات المحاسبية

أسس إعداد البيانات المالية

يتم إعداد البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية للمجموعة وفقاً لمعيار إعداد التقارير المالية الدولية، المعيار المحاسبي الدولي، إعداد التقارير المالية المرحلية ("المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤").

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموجزة المرحلية مماثلة لتلك المستخدمة في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بإستثناء مايتعلق بإتباع معايير إعداد التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتفسيرات الصادرة عن لجنة التفسيرات لإعداد التقارير المالية الدولية التي أصبحت سارية المفعول إبتداءً من ١ يناير ٢٠١١. إن إتباع هذه المعايير والتفسيرات لم ينتج عنه تأثير على المركز أو الأداء المالي للمجموعة خلال الفترة.

إعداد التقارير المالية المرحلية

لا تحتوي البيانات المالية الموحدة الموجزة المرحلية على جميع المعلومات والإفصاحات اللازمة لإعداد بيانات مالية كاملة وفقاً لمعايير إعداد التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. بالإضافة لذلك، فإن نتائج الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ ليست بالضرورة مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

٣ - الربح الأساسي والمخفف للسهم

يتم إحتساب الربح الأساسي للسهم بتقسيم الأرباح العائدة للمساهمين على المعدل الموزون لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة وقدره ٣,٧٥٠,٠٠٠ سهم.

لم يتم عرض ربح مخفف للسهم نظراً لأن المجموعة لم تصدر أية أدوات مالية قد يكون لها تأثير على ربح السهم عند إستخدامها.

٤- الإستثمارات العقارية

	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم
بالتكلفة (داخل الإمارات العربية المتحدة)	١٢٧,٨٠٢	١٢٧,٨٠٢	١٢٧,٨٠٢

يتم تثبيت الإستثمارات العقارية في البداية بالتكلفة وتشمل تكاليف المعاملات. تضاف المصاريف اللاحقة للقيمة المدرجة للإستثمارات العقارية عندما يكون من المرجح تدفق المزايا الإقتصادية المستقبلية الفائضة عن معيار الأداء الذي تم تقييمه في الأصل إلى المجموعة. إن أية مصاريف تنتج من صيانة العقارات حسب معيار أو مواصفات مقبولة تعامل كمصاريف تصليح وصيانة ويتم تحميلها في بيان الإيرادات الشاملة في الفترة التي حدثت خلالها.

لا يتم تحميل أي إستهلاك على الأراضي ملك حر.

٥- الإستثمار في شركة شقيقة

	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم
الأسهم بالتكلفة	٢٤,٣٥١	٢٤,٣٥١	٢٤,٣٥١
حصة المجموعة من إحتياطيات ما بعد الإستحواذ:			
في ١ يناير	١٠,١٧٢	٥,٦٣٧	٥,٦٣٧
الحصة من النتائج للفترة	٤٦١	٤,٥٣٥	١,٤٠٨
الرصيد في نهاية الفترة	١٠,٦٣٣	١٠,١٧٢	٧,٠٤٥
الإستثمار في صافي الحقوق في نهاية الفترة	٣٤,٩٨٤	٣٤,٥٢٣	٣١,٣٩٦

يمثل الإستثمار في الشركة الشقيقة حصة بنسبة ٤٠% في شركة المشرق العربي للتأمين، سوريا، شركة مساهمة عامة مسجلة ومؤسسة في سوريا.

تدرج إستثمارات المجموعة في الشركات الشقيقة في الحسابات وفقاً لطريقة حقوق الملكية المحاسبية. هذه الشركات هي منشآت تمارس الشركة نفوذا قوياً عليها وهي ليست شركات تابعة أو مشاريع مشتركة. تظهر الإستثمارات في الشركات الشقيقة في بيان المركز المالي بالتكلفة، زائداً للتغيرات بعد الإستحواذ في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الشقيقة ناقصاً أي إنخفاض في القيمة. يعكس بيان الإيرادات الموحدة حصة المجموعة من نتائج الشركات الشقيقة لها.

إن الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة من المعاملات ما بين الشركة والشركة الشقيقة لها يتم حذفها إلى الحد الذي يساوي حصة الشركة في الشركة الشقيقة.

٦- الإستثمارات في أوراق مالية

	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر			
المحافظ المدارة			
– داخل الإمارات العربية المتحدة	–	–	٢,٨١٢
– خارج الإمارات العربية المتحدة	١,٨٩٤	٢,٢٧٩	١٧,٢١٩
	١,٨٩٤	٢,٢٧٩	٢٠,٠٣١
محتفظ بها للمتاجرة – أسهم متداولة (داخل الإمارات العربية المتحدة)	٧,٠٦١	٦,٦٠٢	٤,٥٦٦
	٨,٩٥٥	٨,٨٨١	٢٤,٥٩٧
محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق			
سندات			
غير متداولة (داخل الإمارات العربية المتحدة)	٤,٠١٢	٣,١٨٨	–
إستثمارات متوفرة للبيع			
سندات			
أسهم متداولة (داخل الإمارات العربية المتحدة)	٨,٦٩٧	٨,٢٢٥	٧,٧٠٠
أسهم			
متداولة (داخل الإمارات العربية المتحدة)	٣,٣١٩	٣,٦٣٧	٣,١٢٦
غير متداولة (داخل الإمارات العربية المتحدة)	٢٦,٧١٩	٢٥,٨٦٥	٢٤,٣٧٧
	٣٨,٧٣٥	٣٧,٧٢٧	٣٥,٢٠٣
	٥١,٧٠٢	٤٩,٧٩٦	٥٩,٨٠٠

تثبت جميع الإستثمارات في الأوراق المالية في البداية بالتكلفة بإعتبارها القيمة العادلة للمبلغ المدفوع وتشمل تكاليف الإستحواذ.

الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
بعد التثبيت الأولي، يعاد قياس جميع الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة. إن جميع الأرباح أو الخسائر المحققة وغير المحققة ذات العلاقة يتم تثبيتها في بيان الإيرادات الموحدة.

المحتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
إن الأوراق المالية التي تمتلك دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد التي سيتم الإحتفاظ بها لتاريخ الإستحقاق يتم إدراجها بالتكلفة المطفأة بإستخدام معدل الفائدة الفعلي ناقصاً مخصص الإنخفاض في القيمة.

الإستثمارات المتوفرة للبيع
بعد التثبيت الأولي، يتم إعادة قياس الأوراق المالية المصنفة على أنها "متوفرة للبيع" بالقيمة العادلة. إن الأرباح أو الخسائر غير المحققة يتم تثبيتها في بيان الإيرادات الشاملة الموحدة إلى حين إستبعاد الأوراق المالية أو تحدد على أنها منخفضة القيمة. عند الإستبعاد أو حصول إنخفاض في القيمة فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة المدرجة سابقاً في بيان الإيرادات الشاملة الموحدة يتم إدراجها في بيان الإيرادات الموحدة للفترة.

بخصوص إستثمارات الأسهم غير المتداولة في السوق حيث لا يمكن قياس القيمة العادلة بصورة موثوقة، تدرج تلك الإستثمارات بالتكلفة ناقصاً مخصص الإنخفاض في القيمة.

٧- الودائع لدى البنوك

تشتمل الودائع لدى البنوك على مايلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم
أ) الوديعة القانونية التي لا يمكن سحبها دون موافقة مسبقة من وزارة الإقتصاد وفقا للمادة ٤٢ من القانون الإتحادي رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
ب) المبالغ الموضوعة تحت الرهن لدى الهيئة العامة لسوق المال في سلطنة عمان لترخيص فرع مسقط	١٤,١٠٠	١٤,١٠٠	١٤,١٠٠
ج) المبالغ الموضوعة تحت الرهن المكتب العماني الموحد للبطاقة البرتقالية	٤٧٨	٤٧٨	٤٧٨
د) ودائع ثابتة لأجل	٩٨٩,٥١٧	٩٧٣,٢٩٥	٧٨٦,٧٧٥
	١,٠١٤,٠٩٥	٩٩٧,٨٧٣	٨١١,٣٥٣

بإستثناء الودائع القانونية بمبلغ ١٤,١٠٠,٠٠٠ درهم ومبلغ ٤٧٧,٥٠٠ درهم الموضحة أعلاه، فإن رصيد الودائع لدى البنوك محتفظ به في دولة الإمارات العربية المتحدة ومصر.

٨- رأس المال

	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم
المصدر والمدفوع بالكامل ٣,٧٥٠,٠٠٠ – سهم قيمة السهم ١٠٠ درهم	٣٧٥,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠

وافق المساهمون على زيادة في رأس المال بمبلغ ٧٥ مليون درهم من خلال رسملة جزء من الإحتياطي العام أثناء الإجتماع غير العادي المنعقد خلال مارس ٢٠١١. إن الإجراءات القانونية المتعلقة بزيادة رأس المال قد إكتملت خلال الفترة.

٩- الإحتياطيات

الطبيعة والغرض من الإحتياطيات

- **الإحتياطي النظامي**

وفقاً للنظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ١٠ % من صافي أرباح السنة إلى الإحتياطي النظامي. يجوز للمجموعة أن تقرر التوقف عن مثل هذه التحويلات عندما يصبح الاحتياطي مساوياً ٢٥ % من رأس المال المدفوع. لم يتم إجراء أي تحويل خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١، نظراً لأن ذلك يستند إلى نتائج السنة. يمكن إستخدام هذا الإحتياطي لأي غرض يقرره المساهمون وذلك بناء على توصية مجلس الإدارة.

٩- الإحتياطيات (تتمة)

- **الإحتياطي القانوني**

وفقاً لقانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ١٠% من أرباح السنة إلى الإحتياطي القانوني. يجوز للمجموعة أن تقرر التوقف عن مثل هذه التحويلات عندما يصبح إجمالي الإحتياطي مساوياً ٥٠% من رأس المال المدفوع. لم يتم إجراء أي تحويل خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١، نظراً لأن ذلك يستند إلى نتائج السنة. هذا الإحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي يسمح بها القانون.

- **إحتياطي خسائر إستثنائية**

يجب تحويل مبلغ يساوي ١٠ % من صافي إيرادات التأمين للسنة إلى إحتياطي خسائر إستثنائية للتأكد من أن لدى المجموعة سيولة كافية للوفاء بالمطالبات الإستثنائية وغير المتكررة التي قد تطرأ في سنوات مقبلة. لم يتم إجراء أي تحويل خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١، نظراً لأن ذلك يستند إلى نتائج السنة.

- **الإحتياطي العام**

تتم التحويلات إلى الإحتياطي العام بناءً على توصية مجلس الإدارة. يمكن إستخدام هذا الإحتياطي للأغراض التي يراها مجلس الإدارة مناسبة. لم يتم إجراء أي تحويل خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١، نظراً لأن ذلك يستند إلى نتائج السنة.

- **إحتياطي الموجودات المالية المتوفرة للبيع**

يسجل هذا الإحتياطي التغيرات في القيمة العادلة على الموجودات المالية المتوفرة للبيع.

- **إحتياطي تحويل العملات الأجنبية**

يتم إستخدام إحتياطي تحويل العملات الأجنبية لتسجيل الفروقات الناتجة عن تحويل البيانات المالية لشركات تابعة أجنبية.

١٠- المعلومات القطاعية

تحديد القطاعات الرئيسية
لأغراض إدارية، يتم تقسيم المجموعة إلى وحدات أعمال إستناداً إلى منتجاتها وخدماتها وهي تمتلك ثلاثة قطاعات تشغيلية رئيسية كما يلي:

- قطاع التأمين العام ويتألف من تأمين السيارات والبحري والحريق والهندسي والحوادث العامة والتأمين الطبي.
- قطاع تأمين الحياة ويشمل تأمين الحياة للأفراد والمجموعات.
- قطاع الإستثمار ويتألف من الإستثمار وإدارة النقد للحساب الخاص بالشركة.

١٠- المعلومات القطاعية (تتمة)

يتم عرض معلومات القطاع التشغيلي أدناه:

	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو					
	التأمين العام		*التأمين على الحياة*		*المجموع*	
	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	*٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم*	*٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم*	*٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم*	*٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم*	*٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم*
إجمالي إيرادات التأمين	٢٠٩,٢١٩	١٩٦,١٦٦	١٩,٢٢٥	١٩,٨٢٦	٢٢٨,٤٤٤	٢١٥,٩٩٢
صافي إيرادات التأمين	٨٠,٧١٣	٧٤,٦٢٨	٧,٩٧٤	٨,٩٩٦	٨٨,٦٨٧	٨٣,٦٢٤
إجمالي إيرادات الإستثمارات					٣٢,٨٠١	٢٨,٩٨٤
الحصة من أرباح الشركات الشقيقة					٤٦١	١,٤٠٨
الأرباح للفترة					١٢١,٩٤٩	١١٤,٠١٦

تم تنظيم الشركة في قطاع جغرافي واحد ويعمل في الإمارات العربية المتحدة وعمان ومصر.

١١- المطلوبات الطارئة

	٣٠ يونيو ٢٠١١ ألف درهم	*مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ألف درهم*	*٣٠ يونيو ٢٠١٠ ألف درهم*
ضمانات			
ضمانات بنكية، عدا تلك المتعلقة بالمطالبات التي تم تكوين مخصصات لها	٣,٦٥٣	٤,٠٤٣	١,٨٢٠

تم إصدار الضمانات البنكية أثناء سير الأعمال العادية.

الإلتزامات			
الإلتزامات للإستثمارات	٣٢,٦٥٤	٣٣,٥٠٣	٣٣,٣٤٣
رأس مال الشركة التابعة غير المطالب به	١٨,٥١٩	١٩,٧١٠	١٩,٤٩١
	٥١,١٧٣	٥٣,٢١٣	٥٢,٨٣٤